

## NIIGATA CATHOLIC CHURCH ANNOUNCEMENTS (June 2024)

### Events and Activities

Sunday, June 2        *Corpus Christi Sunday*

English Mass followed by the Benediction with the Blessed Sacrament  
12:00 noon

(Cleaning of the restrooms in/outside the parish hall after the Mass)

Sunday, June 16

Vietnamese Mass        12:00 noon

Sunday, July 7

English Mass            12:00 noon

(Cleaning of the restrooms in/outside the parish hall after the Mass)

Please check the church website for the latest information as the schedules are subject to change.        **URL: <http://cathedral-niigata.jp>**



Before and after the English Mass, members of the International Cooperation Committee would like to ask your cooperation to prepare for the Mass and clean up afterwards. Please join us in serving the parish community.

### Announcements

- 1) The International Day was successfully held last Pentecost Sunday, May 19. Brothers and sisters from various countries gathered and, celebrated the International Mass and spent a fun day together. We hope that everyone enjoyed the event. We would like to express our appreciation for your help, participation, and cooperation. Let's continue our faith journey together. Thank you again and God bless you all.
- 2) Recently, we purchased an additional 50 copies of the revised Japanese/English/Vietnamese edition of the MASS GUIDE booklets. These copies are to be used in the church only. Thank you for your understanding.
- 3) The fellowship time with some sweets and drinks will take place after the English Mass at the Parish Hall. All the participants in the Mass are cordially invited. Please come and join us!



Please turn off or your phone or switch it to the vibration mode.  
Please be considerate and keep quiet inside the cathedral.

《今後の予定》

- \* 6/2 (日) ・キリストの聖体 (祭日)  
・英語ミサ 12時 (茶話会后、センターと外のトイレ清掃)
- \* 6/16 (日) ・ベトナム語ミサ 12時
- \* 7/7 (日) ・英語ミサ 12時  
(茶話会后、センターと外のトイレ清掃)

《お知らせ》

- 1) 5月19日、聖霊降臨の主日には「インターナショナル・デー」として、様々な国から来た皆さんが一緒に集まってミサをささげ、楽しく過ごせたことと思います。準備をしてくださった皆さんに感謝いたします。ご協力ありがとうございました。
- 2) 最近、日本語・英語・ベトナム語版の MASS GUIDE を追加で 50部購入しました。これは教会の中で使い、外への持ち出しはご遠慮ください。
- 3) 英語ミサの後、センター1階で茶話会があります。お気軽にお立ち寄りください。

日程が変更になる場合がありますので、教会ホームページで最新の情報をご確認ください。 URL: <http://cathedral-niigata.jp>



Please turn off or your phone or switch it to the vibration mode.

Please be considerate and keep quiet inside the cathedral.

聖堂内は携帯電話の電源を切るかマナーモードにして  
ください。聖堂内は静粛にお願いします。

(2024/6/2)